

#ruralmarche

L'armonia di una terra tra natura, borghi e cultura

Nature, villages and culture in harmony

L'harmonie d'une terre entre nature, villages et culture

Die Harmonie eines Landes zwischen Natur, Ortschaften und Kultur



#destinazione**marche**

SPIRITUALITÀ e MEDITAZIONE

Spirituality and meditation
Spiritualité et méditation
Spiritualität und Meditation



**REGIONE
MARCHE**





I TERRITORI DELLE MARCHE RURALI / THE RURAL MARCHE AREA LES TERRITOIRES DES MARCHES RURALES / DIE LÄNDLICHEN GEBIETE DER MARKEN

A pochi chilometri dalla brillante vivacità del mare, le generose Marche ti offrono il loro lato più autentico, umano e per questo più misterioso e attrattivo. Ci troviamo nei territori delle Marche rurali, dove l'identità più intima si rivela con una gamma di emozioni in grado di coinvolgerti con esperienze e momenti veri, dove scoprire un passato che è presente e futuro, dove vivere in contatto con la natura, con gli uomini e il loro Genio. L'armonia dei paesaggi disegnati da dolci colline e campi coltivati, in grado di svelare le meraviglie architettoniche e storiche di eremi e abbazie, ti accompagnerà come un amico fedele. Il benessere e lo star bene vengono trasmessi da un ambiente sano, a contatto con il verde, la cultura e la tradizione spirituale. Un bagaglio prezioso e indispensabile da custodire e da portare con sé in ogni momento.

Le Marche rurali, dove le emozioni non ti abbandonano mai.

Just a few kilometres from the sparkling sea, the generous Marche region reveals an unspoiled and genuine side to itself, which gives it an added touch of mystery and attraction. The rural Marche area reveals its most intimate identity by evoking a range of emotions generated by involvement in real experiences and memorable moments, allowing us to discover a past that permeates the present and future, living in contact with nature, men and their genius.

The harmonious landscapes with their gently rolling hills and cultivated fields that make way for the wonderful history and architecture of hermitages and abbeys will accompany you on your journey like a faithful friend.

Wellbeing is promoted by a healthy environment, in contact with the countryside, culture and spiritual tradition. This is a precious heritage to be protected and carried with us at all times.

The rural Marche, where emotions come alive.

The rural Marche, where emotions come alive.

Situées à quelques kilomètres de la mer à la vivacité scintillante, les Marches généreuses vous dévoilent leur côté le plus authentique et humain, mais aussi le plus mystérieux et captivant. Nous voici sur le territoire des Marches rurales, dont l'identité la plus intime se révèle sous la forme d'une palette d'émotions capable de vous toucher par des expériences et moments purs, par la découverte d'un passé intégré au présent et au futur, où la vie se déroule au contact de la nature, des hommes et de leur Génie.

L'harmonie des paysages, formés de collines et de champs cultivés permettant de découvrir les merveilles architectoniques et historiques des ermitages et des abbayes, vous accompagnera tel un ami fidèle.

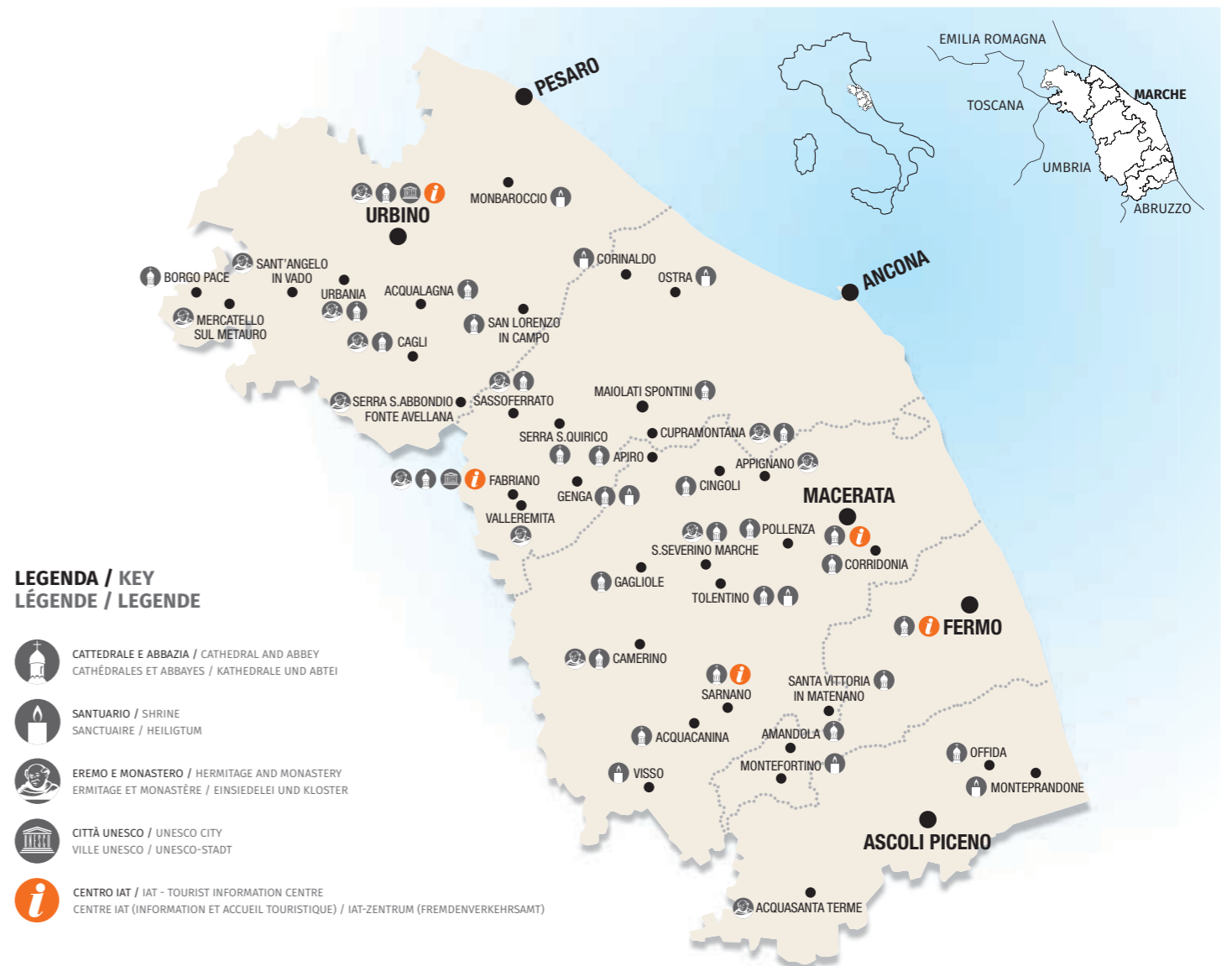
Le bien-être et le bien-vivre se ressentent grâce à un environnement sain, au contact de la végétation, de la culture et de la tradition spirituelle. Ce bagage précieux et indispensable est à conserver à tout moment auprès de soi.

Les Marches rurales vous offrent des émotions impérissables.

Nur wenige Kilometer von der funkelnden Lebendigkeit des Meeres entfernt zeigt die großzügige Region Marken ihre authentischere, menschlichere und daher geheimnisvollere und attraktivere Seite. Wir befinden uns in den ländlichen Gebieten der Marken, wo sich die intimste Identität mit einer Reihe von Emotionen zeigt, die mit Erfahrungen und wahren Momenten involvieren kann und wo man eine Vergangenheit entdeckt, die zugleich Gegenwart und Zukunft ist, wo man im Kontakt mit der Natur, den Menschen und ihrer Genialität leben kann. Die Harmonie der Landschaft, die von sanften Hügeln und Ackerland gezeichnet ist und architektonische und historische Meisterwerke von Einsiedeleien und Abteien bieten kann, wird Sie wie ein treuer Freund begleiten.

Die Gesundheit und das Wohlbefinden werden von einer gesunden Umwelt in Kontakt mit dem Grünen, der Kultur und der spirituellen Tradition vermittelt. Ein wertvolles und wichtiges Gut, das man bewahren und immer mit sich tragen sollte.

Die ländliche Region Marken, wo Sie die Emotionen niemals verlassen.



LEGENDA / KEY LÉGENDE / LEGENDE

- CATTEDRALE E ABBAZIA / CATHEDRAL AND ABBEY
CATHÉDRALES ET ABBAYES / KATHEDRALE UND ABTEI
- SANTUARIO / SHRINE
SANCTUAIRE / HEILIGTUM
- EREMO E MONASTERO / HERMITAGE AND MONASTERY
ERMITAGE ET MONASTÈRE / EINSIEDELEI UND KLOSTER
- CITTÀ UNESCO / UNESCO CITY
VILLE UNESCO / UNESCO-STADT
- CENTRO IAT / IAT - TOURIST INFORMATION CENTRE
CENTRE IAT (INFORMATION ET ACCUEIL TOURISTIQUE) / IAT-ZENTRUM (FREMDENVERKEHRSAMT)

Cluster turistici / Tourism categories Regroupements touristiques / Cluster Tourismus



Tutte le offerte per la tua vacanza alla scoperta dei luoghi della fede su:
Browse offers for holidays visiting religious sites at:
Toutes les offres de vacances à la découverte des lieux de foi sur:
Alle Angebote für ihre Entdeckungsreise durch die Orte des Glaubens:
www.turismo.marche.it

#ruralmarche



Le Marche rurali: terra di santi e di papi, ma anche di eremiti e monaci che da sempre hanno trovato nel silenzio delle montagne e delle colline marchigiane il luogo ideale per portare avanti il loro cammino di meditazione e di spiritualità. L'Appennino marchigiano è stata una delle prime zone ad accogliere il fenomeno del Monachesimo, complici i luoghi e le persone, e questo oltre ad aver donato un patrimonio spirituale, culturale e artistico notevole ha fatto sì che questa terra potesse essere ancora un punto di riferimento per tutti coloro che cercano momenti di pace e di serenità. Infatti molti eremi e monasteri sono tuttora visitabili e svolgono attività di accoglienza soprattutto per chi ricerca il silenzio, la meditazione, la riflessione personale e la preghiera.

The rural Marche: land of saints and popes, but also of hermits and monks who have always been able to live out their journey of meditation and spirituality in the silence of the mountains and hills. The Apennine area of the Marche was one of the first to embrace the phenomenon of monasticism, facilitated by the locations and the local people. As well as endowing the area with a spiritual, cultural and artistic legacy, this also transformed the land into a reference point for those seeking moments of peace and serenity. In fact, many of the hermitages and monasteries can still be visited today and accommodate those looking for silence, meditation, personal reflection and prayer.

Les Marches rurales: terre des saints et des papes, mais également des ermites et des moines, qui depuis toujours trouvent dans le silence des montagnes et des collines des Marches un lieu idéal pour poursuivre leur chemin vers la méditation et la spiritualité. Les Apennins des Marches ont été l'une des premières régions à accueillir le phénomène de monachisme, complices des lieux et des personnes. En plus d'offrir un patrimoine spirituel, culturel et artistique remarquable, ils ont fait en sorte que cette terre puisse également être un point de référence pour tous ceux qui recherchent des moments de paix et de sérénité. En effet, de nombreux ermitages et monastères sont aujourd'hui encore ouverts aux visites et poursuivent leurs activités d'accueil, surtout pour les personnes qui recherchent le silence, la méditation, la réflexion personnelle et la prière.

Die ländliche Marken: Erde der Heiligen und Päpste, aber auch der Einsiedler und Mönche, die seit jeher in der Stille der Berge und im Hügelland der Marken den idealen Ort gefunden haben, um ihren meditativen und spirituellen Weg zu gehen. Der Apennin der Marken war eine der ersten Regionen, die das Phänomen des Mönchtums aufgenommen haben. Komplizen dabei waren Orte und Personen, und dies hat neben dem erheblichen spirituellen, kulturellen und künstlerischen Gewinn auch dafür gesorgt, dass dieses Land noch heute ein Bezugspunkt für all jene ist, die Momente des Friedens und der Gelassenheit suchen. In der Tat können viele Einsiedeleien und Klöster noch heute besucht werden und bieten vor allem jenen Gastfreundschaft, die die Stille, die Meditation, die persönliche Reflexion und das Gebet suchen.

Abbazia di San Vincenzo al Furlo, Acqualagna. Vicina alla suggestiva gola del Furlo, custodisce le reliquie di San Vincenzo, vescovo di Bevagna. Qui soggiornarono San Romualdo e San Pier Damiani.

Abbey of San Vincenzo al Furlo, Acqualagna. Situated in the vicinity of the beautiful Furlo gorge, this abbey houses the relics of St Vincent, bishop of Bevagna. St Romuald and St Peter Damian both stayed here.



Abbazia di San Michele a Lamoli, Borgo Pace. Di origini antiche, anteriori all'anno 1000, fu edificata per opera dei frati benedettini. Nella foresteria puoi trovare un ospitale centro di ristoro per gli amanti della natura e della buona tavola.

Abbaye de San Michele a Lamoli, Borgo Pace. D'origine très ancienne, avant l'an 1000, elle fut édifée au nom des frères bénédictins. Vous trouverez dans l'annexe un refuge central de repos pour les amateurs de nature et de bonnes tables.

Abbey of San Michele in Lamoli, Borgo Pace. This abbey predates the year 1000 and was built by the Benedictine monks. Its guesthouse includes a hospitable canteen for lovers of nature and good food.

Abtei von San Michele a Lamoli, Borgo Pace. Die Gründung dieser antiken Abtei geht vor das Jahr 1000 zurück. Sie wurde ursprünglich von Benediktinermönchen erbaut. In der Pension findet man ein gastfreundliches Entspannungszentrum für Liebhaber der Natur und des guten Essens.



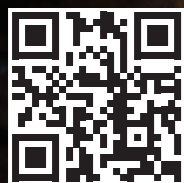
"Splendido paesino della vallata del Metauro nell'entroterra dell'Appennino Marchigiano troviamo Lamoli, piccolo paradiso incontaminato. Sovrasta il paese la caratteristica e bellissima Abbazia Benedettina."

"A beautiful village in the Metauro Valley deep in the Marche Apennines. Here we find Lamoli - an unspoiled little paradise. Overlooking the village is the beautiful Benedictine Abbey."

"Splendide village de la vallée du Métaure dans les Apennins, Lamoli est un véritable petit paradis resté intact, avec une magnifique abbaye bénédictine qui domine le village."

"Im Metauro-Tal im Hinterland des Apennins der Marken findet man die wunderschöne kleine Ortschaft Lamoli, ein kleines und unberührtes Paradies. Der Ort wird von der charakteristischen und schönen Benediktinerabtei überragt"

LUCIANO G.



Due esempi tra i più rappresentativi sono il Convento di San Francesco a Frontino e il Monastero di Fonte Avellana a Serra Sant'Abbondio. La patria del Rinascimento, Urbino, ha tra le sue opere religiose più rappresentative il Duomo Santa Maria Assunta. A causa del terremoto del 1789 l'opera rinascimentale andò perduta, ma fu poi ricostruita in gusto neoclassico da Valadier. Le statue nella facciata che rappresentano le virtù teologali (Fede, Speranza e Carità) ti mostrano la via della fede, che puoi seguire anche nel Museo Diocesano "Albani" annesso. Esempio di pura meditazione sono invece le tante Abbazie presenti nel territorio. L'Abbazia benedettina di San Lorenzo in San Lorenzo in Campo ne è uno degli esempi più importanti per lo stile romanico-gotico delle Marche.



Two of the most important buildings are the convent of San Francesco in Frontino and the monastery of Fonte Avellana in Serra Sant'Abbondio. The birthplace of the Renaissance, Urbino's most significant religious monuments include the cathedral of Santa Maria Assunta. The Renaissance building was destroyed by the 1789 earthquake, but then rebuilt in the neoclassical style by Valadier. The statues of the theological virtues in the façade (Faith, Hope and Charity) illustrate the path of faith, which can also be followed in the annexed Museo Diocesano "Albani". Meanwhile, the abbeys dotted throughout the area set an example of pure meditation. The Benedictine abbey of San Lorenzo in San Lorenzo in Campo is one of the most important illustrations of the Romanesque-Gothic style in the Marche.

Deux exemples, parmi les plus représentatifs, sont le couvent de San Francesco, à Frontino, et le monastère de Fonte Avellana, à Serra Sant'Abbondio. Le berceau de la Renaissance, Urbino, compte parmi ses œuvres religieuses les plus représentatives la cathédrale Santa Maria Assunta. Cette œuvre de la Renaissance fut perdue lors du séisme de 1789, mais fut reconstruite d'après une inspiration néoclassique par Valadier. Les statues situées sur la façade représentent les vertus théologiques (la foi, l'espérance et la charité) et indiquent le chemin de la foi, que vous pourrez également suivre dans le musée diocésain annexe «Albani». Par ailleurs, les nombreuses abbayes présentes sur le territoire sont autant d'exemples de méditation pure. L'abbaye bénédictine de San Lorenzo, à San Lorenzo in Campo, est l'un des exemples les plus importants du style romano-gothique des Marches.

Zwei der repräsentativsten Beispiele sind der Konvent des Hl. Franziskus in Frontino und das Kloster Fonte Avellana in Serra Sant'Abbondio. Die Wiege der Renaissance, Urbino, birgt unter ihren herausragendsten religiösen Werken den Dom Santa Maria Assunta. Durch das Erdbeben von 1789 ging das Kunstwerk aus der Renaissance verloren, wurde aber später im neoklassizistischen Stil von Valadier wieder aufgebaut. Die Statuen in der Fassade repräsentieren die theologischen Tugenden (Glaube, Hoffnung und Liebe) und zeigen den Weg des Glaubens, den man auch im angrenzenden Diözesanmuseum „Albani“ beschreiten kann. Beispiele reiner Meditation sind hingegen die vielen Abteien der Region. Die Benediktinerabtei des Hl. Laurentius in San Lorenzo in Campo ist eines dieser Beispiele und hat vor allem für den romanisch-gotischen Stil der Marken eine besondere Bedeutung.

Monastero della Santa Croce di Fonte Avellana, Serra Sant'Abbondio. Quando si arriva si rimane colpiti dalla sua storia, dalla sua bellezza. La pietra, di cui è costituito, crea una strana sensazione di vuoto. Dimorando nella cella si fa l'esperienza del silenzio.

Monastery of Santa Croce di Fonte Avellana, Serra Sant'Abbondio. Upon arrival, visitors are awestruck by its history and beauty. The stone used in its construction creates a strange sensation of emptiness. Silence can be appreciated to the full when staying in its cells.

Monastère de la Santa Croce di Fonte Avellana, Serra Sant'Abbondio. En arrivant dans ce monastère, on est frappé par son histoire et sa beauté. Les pierres qui le composent créent une étrange sensation de vide. La cellule permet de découvrir un silence absolu.

Kloster des Heiligen Kreuzes von Fonte Avellana, Serra Sant'Abbondio. Wenn man hierhin kommt, beeindruckt einen seine Geschichte und seine Schönheit. Der Stein, aus dem es gebaut wurde, vermittelt ein seltsames Gefühl der Leere. Wenn man in der Zelle verweilt, macht man unweigerlich die Erfahrung der Stille.



Convento di San Francesco, Frontino. Luogo di spiritualità e cultura, è il convento francescano più grande delle Marche. All'interno della chiesetta è possibile ammirare la Cappella dei Conti Oliva, opera rinascimentale di ispirazione brunelleschiana.

Convent of San Francesco, Frontino. A place of spirituality and culture, this is the largest Franciscan convent in the Marche. Visitors to the church can admire the Conti Oliva chapel, a Renaissance construction inspired by Brunelleschi.

Couvent de San Francesco, Frontino. Lieu de spiritualité et de culture, ce couvent est le plus grand couvent franciscain des Marches. Vous pourrez admirer, dans sa petite église, la Cappella dei Conti Oliva, œuvre de la Renaissance d'inspiration brunelleschienne.

Konvent des Hl. Franziskus, Frontino. Dieser Ort der Spiritualität und Kultur ist der größte franziskanische Konvent der Marken. Im Inneren der kleinen Kirche kann man die Kapelle der Grafen Oliva besichtigen, ein Werk der Renaissance, das von Brunelleschi inspiriert wurde.

L'esperienza del silenzio.

Experiencing silence.

L'expérience du silence.

Die Erfahrung des Schweigens.



La scenografia naturale gioca spesso un ruolo di primo piano nel rendere ancora molto forte il senso di spiritualità e di comunione che questi luoghi avevano in origine. Qui puoi ammirarne alcuni. Un altro esempio è l'Abbazia San Vittore alle Chiuse di Genga. Circondata dalle montagne della Gola di Frasassi, la sua architettura orientale si staglia imponente e protetta.



Abbazia di Santa Maria delle Moie, Maiolati Spontini. Originariamente abbazia benedettina offre uno dei più significativi esempi di architettura romanica, oggi chiesa dedicata alla Natività di Maria.

Abbey of Santa Maria delle Moie, Maiolati Spontini. Originally a Benedictine abbey, this building is a key example of Romanesque architecture and is now a church devoted to the nativity of Mary.

Abbaye de Santa Maria delle Moie, Maiolati Spontini. Initialement une abbaye bénédictine, elle offre l'un des exemples les plus significatifs de l'architecture romane, aujourd'hui église dédiée à la Nativité de Marie.

Abtei Santa Maria delle Moie, Maiolati Spontini. Ursprünglich eine Benediktinerabtei bietet sie heute eines der bedeutendsten Beispiele romanischer Baukunst. Heute ist die Kirche der Geburt Mariens gewidmet.

Natural scenery often plays a key part in furthering the original sensation of spirituality and communion generated by these places. You can admire some of them here. Another example is the abbey of San Vittore in Chiuse di Genga. Surrounded by the mountains of the Frasassi gorge, its eastern-style architecture is both imposing and protected.

Le paysage naturel joue souvent un rôle de premier plan dans la sensation accrue de spiritualité et de communion à l'origine de ces lieux. Cet endroit s'y prête parfaitement. L'abbaye San Vittore alle Chiuse de Genga est un autre exemple. Entourée par les montagnes de la gorge de Frasassi, son architecture orientale semble imposante et protégée.

Die natürliche Kulisse spielt oft eine wichtige Rolle dabei, den Sinn von Spiritualität und Gemeinschaft zu verstärken, die an diesen Orten ihren Ursprung nahmen. Hier kann man einige davon bewundern. Ein weiteres Beispiel ist die Abtei des Hl. Viktor an der Chiuse di Genga. Umgeben von den Bergen der Frasassi-Schlucht erhebt sich ihre orientalische Architektur mächtig und geschützt.



Abbazia di Santa Croce dei Conti, Sassoferrato. Costruita dai Conti Atti, Signori di Sassoferrato, negli ultimi anni del Sec. XII per i monaci Camaldolesi con materiali provenienti dalla romana Sentinum.

Abbey of Santa Croce dei Conti, Sassoferrato. Built by the Atti family, lords of Sassoferrato, at the end of the 12th century for the Camaldolese monks with materials from the Roman Sentinum.

Abbaye de Santa Croce dei Conti, Sassoferrato. Construite par les comtes Atti, seigneurs de Sassoferrato, à la fin du XIIe siècle, pour les moines Camaldolesi avec des matériaux provenant de la ville romaine Sentinum.

Abtei des Heiligen Kreuzes der Grafen, Sassoferrato. Gebaut von den Grafen Atti, den Herren von Sassoferrato, in den letzten Jahren des XII. Jhd. für die Kamaldulensermonche aus Materialien aus der römischen Stadt Sentinum.





Abbazia di Sant'Elena, Serra San Quirico. Fondata da San Romualdo, padre dei Camaldolesi, divenne la più importante Abbazia benedettina della Vallesina sul piano politico, civile e sociale.

Abbey of Sant'Elena, Serra San Quirico. Founded by St Romuald, father of the Camaldolese order, this became the most important Benedictine abbey in the Vallesina on a political, civil and social level.

Abbaye de Sant'Elena, Serra San Quirico. Fondée par San Romualdo, père des Camaldolesi, elle devint la plus importante abbaye bénédictine de la Vallesina sur le plan politique, civil et social.

Abtei der Hl. Helena, Serra San Quirico. Gegründet vom Vater der Kamaldulenser, dem Hl. Romuald, wurde sie zur wichtigsten Benediktinerabtei des Esino-Tals auf politischer, ziviler und sozialer Ebene.



Poco lontano, a Serra de' Conti, merita una visita il Museo delle Arti Monastiche "Le stanze del tempo sospeso", che raccoglie ed espone gli oggetti della vita materiale e quotidiana delle suore di clausura. Grazie a un percorso teatrale audioguidato puoi compiere una visita immaginaria e suggestiva all'interno del monastero nei secoli passati.

Not far away, in Serra de' Conti, it is well worth visiting the Museo delle Arti Monastiche "Le stanze del tempo sospeso", which displays everyday objects used by the cloistered nuns. The audio tour allows visitors to explore the inside of the monastery and gain an impression of what it must have been like in centuries past.

Non loin de là, à Serra de' Conti, vous pourrez visiter le musée des arts monastiques, «Le stanze del tempo sospeso», qui abritent et exposent les objets de la vie matérielle et quotidienne des sœurs cloîtrées. Au cours d'un parcours théâtral audioguidé, vous pourrez effectuer une visite imaginaire et suggestive à l'intérieur de ce monastère des siècles passés.

Nicht weit davon entfernt in Serra de' Conti lohnt sich auch ein Besuch des Museums für klösterliche Kunst „Die Zimmer der suspendierten Zeit“, das Gegenstände des materiellen und täglichen Lebens der Klausurschwestern zeigt. Dank einer theatralischen Audiotour können Sie hier eine imaginäre und suggestive Reise in das Innere des Klosters in den vergangenen Jahrhunderten unternehmen.

Un viaggio tra la terra e il cielo.

A journey between heaven and earth.

Un voyage entre terre et ciel.

Eine Reise zwischen Erde und Himmel.



Eremo di Santa Maria in Val di Sasso, Fabriano. Recentemente ristrutturato, è stato restituito alla comunità, ai frati e ai turisti così come San Francesco, fermatosi nel monastero benedettino allora abbandonato, lo scelse come luogo di preghiera.

Hermitage of Santa Maria in Val di Sasso, Fabriano. Recently renovated, this building has been restored to the community, the monks and the tourists just as St Francis, who stopped at the then abandoned Benedictine monastery, chose it as a place of prayer.

Ermitage Santa Maria in Val di Sasso, Fabriano. Récemment restructuré, il a été restitué à la communauté, aux frères et aux touristes, comme San Francesco. S'installant dans le monastère bénédictin alors abandonné, ils le choisirent comme lieu de prière.

Einsiedelei Santa Maria im Val di Sasso, Fabriano. Nachdem sie vor kurzem restauriert wurde, wurde sie der Gemeinschaft, den Brüdern und den Touristen so zurückgegeben, wie sie der Hl. Franziskus, als er in dem damals verlassenen Benediktinerkloster verweilte, als Ort des Gebets wählte.



Abbadia di Fiastra, Tolentino. Qui l'ideale benedettino di lavoro e preghiera, oltre a esprimersi in un linguaggio architettonico di rara bellezza, ha saputo segnare profondamente anche la storia del territorio circostante. La comunità cistercense occupa ancora parte dell'antico monastero.

Fiastra abbey, Tolentino. As well as being expressed by an architectural style of rare beauty, here the Benedictine ideal of work and prayer also made a deep impression on the history of the surrounding area. The Cistercian community is still responsible for part of the historic monastery

Abbaye de Fiastra, Tolentino. Cet endroit bénédictin idéal pour le travail et la prière, qui s'exprime dans un langage architectural d'une rare beauté, a su marquer profondément l'histoire du territoire environnant. La communauté cistercienne occupe aujourd'hui encore une partie de l'ancien monastère.

Abtei von Fiastra, Tolentino. Hier hat sich das benediktinische Ideal ora et labora nicht nur in einer architektonischen Sprache seltener Schönheit geäußert, sondern auch die Geschichte der Umgebung entscheidend geprägt. Die Zisterziensergemeinschaft nutzt noch heute Teile des antiken Klosters.

Semplice pieve ma di origini antichissime è San Claudio al Chienti a Corridonia. Uno degli esempi di architettura romanica delle Marche mostra la sua peculiarità nella sovrapposizione di due chiese. La pianta è quadrata e la facciata è abbellita da due torri cilindriche. Sempre nel territorio maceratese, vicino allo splendido borgo di Sarnano incastonata nei Monti Sibillini, sorge l'Abbazia benedettina di Maria e San Biagio. L'unica parte interamente conservata è la cripta. L'armonia del luogo spirituale nel luogo naturale offre la sua massima espressione nell'Abbadia di Fiastra e nel Duomo Vecchio di San Severino Marche.

San Claudio al Chienti in Corridonia is a simple parish church with very ancient origins. This Romanesque building stands out for its superimposition of two churches. It has a square plan and its façade is embellished with two cylindrical towers. Meanwhile, the Benedictine abbey of Maria and San Biagio is also in the Macerata area, near the beautiful village of Sarnano set deep in the Monti Sibillini. The crypt is the only fully preserved part.

The harmony of a spiritual site in a natural setting is conveyed to the full in Fiastra abbey and the old cathedral of San Severino Marche.

San Claudio al Chienti a Corridonia, est une simple pieve aux origines très anciennes. Elle est l'un des exemples d'architecture romane des Marches et sa particularité réside dans la superposition de deux églises. Sa base est carrée et sa façade est agrémentée de deux tours cylindriques. Toujours sur le territoire de Macerata, près du magnifique village de Sarnano, nichée dans les monts sibyllins, surgit l'abbaye bénédictine de Maria e San Biagio. La seule partie totalement conservée est la crypte. L'harmonie de ce lieu spirituel situé dans un endroit naturel émane dans toute sa splendeur de l'abbaye de Fiastra et de la cathédrale Duomo Vecchio di San Severino Marche.

Eine einfache Kirche mit jedoch sehr antiken Ursprüngen ist San Claudio al Chienti in Corridonia. Als ein Beispiel der romanischen Architektur in der Region Marken weist sie mit der Überlappung zweier Kirchen eine Besonderheit auf. Der Grundriss ist quadratisch und die Fassade wird von zwei zylindrischen Türmen geschmückt. Ebenfalls in der Region von Macerata in der Nähe der wunderschönen Ortschaft Sarnano erhebt sich, eingebettet in die Sibillinischen Berge, die Benediktinerabtei von Maria und dem Hl. Blasius. Der einzige vollständig erhaltene Teil ist die Krypta. Die Harmonie des spirituellen Ortes in einer natürlichen Umgebung zeigt sich am besten in der Abtei von Fiastra und in der alten Kathedrale von San Severino Marche.



Segui le orme dello spirito.
Following in the footsteps of the spirit.
Dans le sillage de l'esprit.
Folgen Sie den Spuren des Geistes.

Scultura Santa Lucia, Museo Diocesano, Camerino. Opera del Maestro della Madonna di Macereto in legno di pioppo, dipinto e dorato. Una delle magnifiche sculture lignee conservate in questo museo.

Sculpture of St Lucy, Museo Diocesano, Camerino. Work of the Master of the Madonna of Macereto in painted and gilded poplar. One of the magnificent wooden sculptures preserved in this museum.

Sculpture Santa Lucia, musée diocésain, Camerino. Œuvre du Maestro della Madonna di Macereto en bois de peuplier peint et doré. L'une des magnifiques sculptures en bois conservées dans ce musée.

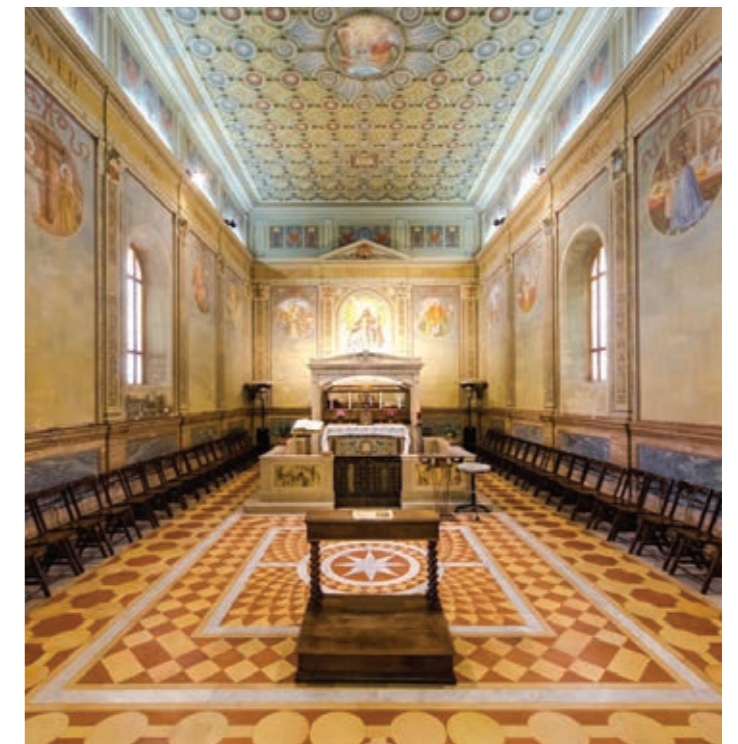
Skulptur der Hl. Lucia, Diözesanmuseum, Camerino. Ein Werk des Meisters der Madonna di Macereto aus bemaltem und vergoldetem Pappelholz. Dies ist nur eine der prächtigen Holzskulpturen, die in diesem Museum aufbewahrt werden

Duomo Vecchio, San Severino Marche. Sulla Cima del Monte Nero, si erge il Duomo, chiesa del primitivo "Castello". Un luogo di grande bellezza e suggestione col portale trecentesco e il campanile e la vicina Torre degli Smeducci della Scala da cui si difendeva il territorio circostante.

Cathédrale Duomo Vecchio, San Severino Marche. Au sommet du Monte Nero se dresse le Duomo, église du premier «Château». Ce lieu est d'une grande beauté, avec son portail datant du XIVe siècle, son clocher et sa proche tour des Smeducci della Scala, qui servait à défendre le territoire environnant.

Old cathedral, San Severino Marche. The cathedral, church of the primitive "Castle", stands at the top of Monte Nero. This beautiful and highly evocative construction has a 14th-century portal and a bell tower. The nearby Smeducci della Scala tower was used to defend the surrounding area.

Alte Kathedrale, San Severino Marche. Auf dem Gipfel des Monte Nero erhebt sich die Kathedrale, die Kirche der einfachen „Burg“. Ein Ort voller Schönheit und Charme mit einem Portal aus dem vierzehnten Jahrhundert, einem Kirchturm und dem nahe gelegenen Turm der Smeducci della Scala, von dem aus das umliegende Gelände verteidigt wurde.



Meta di molti pellegrini, tanto da essere chiamata “la piccola Lourdes dei Sibillini”, il Santuario della Madonna dell'Ambro a Montefortino è senza dubbio un luogo di religiosità e di culto tra i più conosciuti della regione. Un luogo suggestivo e di incredibile bellezza, circondato da una natura incontaminata e lontano dal caos. Proprio qui, nell'anno 1000, la Vergine Maria apparve a una pastorella di nome Santina che, muta dalla nascita, riprese l'uso della parola.

Il Santuario fu eretto proprio nel punto in cui la fanciulla si rivolgeva a Maria, nella cavità di un faggio.

Altri luoghi di preghiera e di storia sono la Cattedrale di Fermo e la Chiesa di S. Marco a Ponzano di Fermo.

A popular place of pilgrimage, to the point that it is known as “the little Lourdes of the Sibillini”, the shrine to the Madonna dell'Ambro in Montefortino is without doubt one of the best-known religious and holy sites in the region. It is an evocative place of incredible beauty, surrounded by an unspoiled landscape and far away from the bustle of everyday life. It was on this very spot, in the year 1000, that the Virgin Mary appeared to a young shepherdess called Santina who, dumb from birth, gained the use of her voice.

The shrine was built on the exact place where the girl saw Mary, in the hollow of a beech tree. Other historic places of prayer include Fermo cathedral and the church of San Marco in Ponzano di Fermo.

Destination de nombreux pèlerins, au point d'être appelé «la petite Lourdes des Sibylles», le sanctuaire de la Madonna dell'Ambro, à Montefortino, est sans aucun doute l'un des lieux de religion et de culte les plus connus de la région. Cet endroit majestueux est d'une beauté incroyable, entouré par une nature immaculée et isolée de l'agitation. C'est là qu'en l'an 1000, la Vierge Marie apparût à une bergère appelée Santina qui, muette depuis l'enfance, retrouva l'usage de la parole. Le sanctuaire fut érigé exactement à l'endroit où l'enfant s'adressait à Marie, dans la cavité d'un hêtre.

D'autres lieux de prière et d'histoire existent, tels que la cathédrale de Fermo et l'église de S. Marco à Ponzano di Fermo.

Ein Ziel für so viele Pilger, das es „das kleine Lourdes der Sibillinischen Berge“ genannt wird, ist das Heiligtum der Madonna dell'Ambro in Montefortino, das zweifellos einer der bekanntesten Orte der Frömmigkeit und Verehrung dieser Region ist. Ein malerischer und unglaublich schöner Ort umgeben von einer unberührten Natur und weit weg vom Chaos. Genau hier erschien im Jahr 1000 die Jungfrau Maria einer von Geburt an stummen, jungen Schafhirtin namens Santina und gab ihr ihre Stimme zurück. Das Heiligtum wurde genau an dem Punkt errichtet, an dem das Mädchen sich in der Aushöhlung einer Buche an Maria gewandt hatte. Andere Orte des Gebets und der Geschichte sind die Kathedrale von Fermo und die Kirche des Hl. Markus in Ponzano di Fermo.



Cattedrale di Santa Maria Assunta in Cielo, Fermo. Nel punto più alto e panoramico del Girfalco, cuore verde della città, si eleva maestosa la Cattedrale che conserva dell'antica struttura gotica il prospetto e la torre.

Cathedral of Santa Maria Assunta in Cielo, Fermo. The majestic cathedral, which preserves its original Gothic façade and tower, stands at the highest and most panoramic point of the Girfalco, the green heart of the town.

Cathédrale de Santa Maria Assunta in Cielo, Fermo. Au point le plus élevé et panoramique du Girfalco, cœur de verdure de la ville, s'élève la cathédrale qui a gardé de l'ancienne structure gothique la façade et la tour.

Kathedrale Mariä Himmelfahrt, Fermo. Auf dem höchsten und panoramischsten Punkt des Girfalco, dem grünen Herzen der Stadt, erhebt sich majestätisch die Kathedrale, die im Prospekt und im Turm bis heute ihre antike gotische Struktur bewahrt hat.



“Molto facile da raggiungere a piedi e comodamente. Il Duomo è molto bello e spesso ospita concerti (anche con i tre organi presenti). Vista davvero molto bella e parco perfetto per passeggiare!”

“Very easy and comfortable to reach on foot. The Cathedral is beautiful and often hosts concerts (it has three organs). Truly wonderful view and a perfect park for walking!”

“Très facile à rejoindre à pied en faisant une agréable promenade. Le Dôme est de toute beauté et accueille souvent des concerts (même avec ses trois orgues). Une vue vraiment impressionnante et un parc parfait pour se promener !”

“Leicht und bequem zu Fuß zu erreichen. Der Dom ist sehr schön und hier finden oft Konzerte statt (auch mit den drei vorhandenen Orgeln). Ein wirklich sehr schönes Panorama und ein Park, der sich perfekt zum Spaziergehen eignet!”

THOMAS L.

Chiesa di San Marco, Ponzano di Fermo. Interessante per la sua lunga storia: corrispondente all'antica Pieve di Santa Maria Matris Domini le origini sono dell'epoca tardo imperiale, fu riaperta al culto nel 1966, dopo oltre un secolo di abbandono.

Church of San Marco, Ponzano di Fermo. This church has an interesting history. Once the ancient parish church of Santa Maria Matris Domini, its origins date back to the late Imperial period and it was reopened for religious use in 1966 after being abandoned for a century.

Église de San Marco, Ponzano di Fermo. Intéressante de par sa longue histoire: elle correspond à l'ancienne pieve de Santa Maria Matris Domini, dont les origines remontent à l'époque du bas empire, et fut rouverte au culte en 1966, après plus d'un siècle d'abandon.

Kirche des Hl. Markus, Ponzano di Fermo. Interessant für ihre lange Geschichte: hervorgegangen aus der antiken Kirche Santa Maria Matris Domini, deren Ursprung auf das späte Kaiserreich zurückgeht, wurde sie 1966 erneut für den Kult geöffnet, nachdem Sie über ein Jahrhundert dem Verfall preisgegeben war.



Ancora un luogo dedicato al culto della Madonna e legato a momenti di rivelazione, dove ancora oggi è forte il sentimento religioso: il Santuario della Madonna della Consolazione o di Montemisio a Rotella.

La Chiesa fu realizzata dai monaci di Farfa. Una leggenda narra che, mentre la siccità minacciava i raccolti, si tenne una processione propiziatoria durante la quale il cielo si oscurò e cadde la benefica pioggia.

I luoghi di fede costellano tutto il territorio e molti sono di notevole interesse storico-architettonico (come la Chiesa di Santa Maria della Rocca di Offida e il Reliquario di Sisto V) e viverli in un percorso turistico che privilegi il patrimonio religioso è un'emozione che si eleva ad esperienza profonda e intima.



Reliquario di Sisto V, Musei Sistini, Montalto delle Marche. Cimelio di straordinario valore artistico, capolavoro dell'arte orafa francese, commissionato da Carlo V, fu donato alla sua amata città natale da Papa Sisto V.

Reliquary of Sixtus V, Musei Sistini, Montalto delle Marche. A relic of great artistic importance and a masterpiece of French metalwork commissioned by Charles V, it was presented to the beloved birthplace of Pope Sixtus V.

Reliquaire de Sisto V, musées Sistini, Montalto delle Marche. Vestige d'une immense valeur artistique, chef d'œuvre de l'art qu'est l'orfèverie française, réalisé à la demande de Carlo V, il fut offert à sa ville de naissance bien-aimée par le Pape Sisto V.

Reliquiar von Sixtus V, Sixtinische Museen, Montalto delle Marche. Dieser Schrein von außergewöhnlichem künstlerischen Wert, ein Meisterwerk der französischen Goldschmiedekunst, das von Karl V. in Auftrag gegeben wurde, wurde seiner geliebten Geburtsstadt von Papst Sixtus V. geschenkt.

The shrine to the Madonna della Consolazione or Montemisio in Rotella is still devoted to the cult of Mary and is known for its moments of revelation today. It still conveys a strong sense of religion.

The church was built by the monks from Farfa. Legend has it that drought threatened the crops and so a propitiatory procession was held, during which the sky grew dark and the much-needed rain fell.

Religious places dot the entire area and many of them are of considerable historic and architectural interest (such as the church of Santa Maria della Rocca in Offida and the reliquary of Sixtus V). Experiencing them as part of a tourist itinerary focusing on religious heritage is a truly uplifting, profound and intimate experience.

Autre lieu dédié au culte de la Madone et lié à des moments de révélation, où aujourd'hui encore demeure un fort sentiment religieux: le sanctuaire de la Madonna della Consolazione ou de Montemisio a Rotella.

L'église fut érigée par les moines de Farfa. Une légende raconte que, lorsque la sécheresse menaçait les récoltes, une procession propitiatoire eut lieu, pendant laquelle le ciel devint obscur et la pluie bénie tomba.

Les lieux de foi castillans ponctuent tout le territoire, et nombreux sont les points d'intérêt historico-architectoniques (comme l'église de Santa Maria della Rocca d'Offida et le reliquaire de Sixtus V). Les explorer au fil d'un parcours touristique qui privilégie le patrimoine religieux procure une émotion profonde et intime.

Der Ort ist bis heute dem Kult der Madonna und den Momenten der Offenbarung gewidmet und noch immer mit einem starken religiösen Gefühl verbunden: das Heiligtum der Madonna della Consolazione oder di Montemisio in Rotella.

Die Kirche wurde von den Mönchen von Farfa gebaut. Eine Legende erzählt, dass während einer Dürreperiode, die die Ernte bedrohte, eine Sühneprozession abgehalten wurden, während der sich der Himmel verfinsterte und endlich der lang ersehnte Regen fiel.

Die Orte des Glaubens sind im ganzen Land verstreut und viele sind von großem historischem und architektonischem Interesse (wie die Kirche Santa Maria della Rocca in Offida und das Reliquiar von Sixtus V.). Sie auf einer touristischen Reise zu erleben, die das religiöse Erbe hervorhebt, ist eine Emotion, die zu einer tiefen und intimen Erfahrung wird.



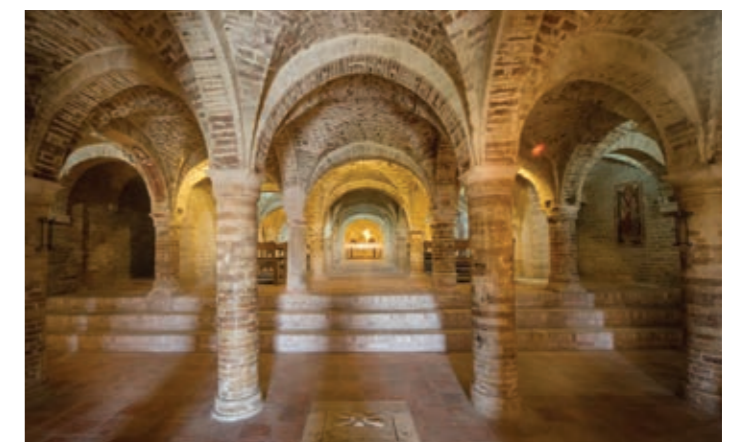
"Adoro le chiese e i luoghi di culto in genere spogli da ogni arredo sacro. A mio avviso acquistano una magia propria, senza distrazioni. Esiste una poetica nello spazio, e Santa Maria della Rocca la incarna pienamente."

"I love the churches and places of worship, usually free of sacred adornments. In my opinion they acquire a magic of their own, without embellishment. There is something poetic in the air, and Santa Maria della Rocca embodies it perfectly."

"J'adore les églises et les lieux de culte généralement dépourvus d'objets sacrés. À mon avis, elles sont empreintes de magie, sans distractions. Il existe une poésie dans l'espace et Santa Maria della Rocca l'incarne pleinement."

"Ich liebe Kirchen und Kultstätten im Allgemeinen, die von allen geweihten Einrichtungen entblößt sind. Meiner Meinung nach strahlen sie einen eigenen Zauber ohne Ablenkungen aus. Es gibt eine Poetik des Raums und Santa Maria della Rocca verkörpert sie vollkommen."

ROBERTO R.



Chiesa di Santa Maria della Rocca, Offida. Percorrendo le strade acciottolate e silenziose di Offida si arriva alla chiesa benedettina dalla storia travagliata, ma che si staglia oggi contro il cielo con tutto il suo fascino.

Church of Santa Maria della Rocca, Offida. When strolling through the quiet cobbled streets of Offida, you will come across a Benedictine church with a turbulent history, which stands out imposingly against the sky.

Église de Santa Maria della Rocca, Offida. En parcourant les routes caillouteuses et silencieuses d'Offida, vous arriverez à l'église bénédictine à l'histoire tourmentée, mais qui se distingue aujourd'hui dans le ciel par son grand charme.

Kirche Santa Maria della Rocca, Offida. Bei einem Spaziergang durch die gepflasterten und ruhigen Straßen von Offida kommt man an die Benediktinerkirche mit ihrer unruhigen Geschichte, die sich heute mit all ihrer Schönheit dem Himmel entgegenreckt.

I COMUNI DELL'AREA GAL (GRUPPI DI AZIONE LOCALE) /
MUNICIPALITIES IN THE LAG (LOCAL ACTION GROUP) AREA
LES COMMUNES DE LA ZONE GAL (GROUPE D'ACTION LOCAL)
DIE GEMEINDEN DES GAL-BEREICHS (LOKALE AKTIONSGRUPPE)



Acqualagna, Apecchio, Auditore, Belforte all'Isauro, Borgopace, Cagli, Cantiano, Carpegna, Casteldelci, Fermignano, Frontino, Lunano, Macerata Feltria, Maiolo, Mercatello sul Metauro, Mercatino Conca, Monte Calvo in Foglia, Montecerignone, Montecopiolo, Montegrimano, Novafeltria, Peglio, Pennabilli, Petriano, Piandimeleto, Pietrarubbia, Piobbico, San Leo, Sant'Agata Feltria, Sant'Angelo in Vado, Sassocorvaro, Sassofeltrio, Talamello, Tavoletto, Urbania, Urbino.



Barchi, Castel Colonna, Corinaldo, Fossombrone, Fratte Rosa, Frontone, Isola del Piano, Mombaroccio, Mondavio, Monteciccardo, Montefelcino, Montemaggiore al Metauro, Monte Porzio, Monterado, Orciano di Pesaro, Pergola, Piagge, Saltara, San Costanzo, San Giorgio di Pesaro, San Lorenzo in Campo, Sant'Ippolito, Serra Sant'Abbondio, Serrungarina.



Apiro, Arcevia, Barbara, Belvedere Ostrense, Castelbellino, Castellone di Suasa, Castelplanio, Cerreto d'Esi, Cingoli, Cupramontana, Fabriano, Filottrano, Genga, Maiolati Spontini, Matelica, Mergo, Montecarotto, Monte Roberto, Ostra, Ostra Vetere, Poggio San Marcello, Poggio San Vicino, Rosora, San Marcello, San Paolo di Jesi, Santa Maria Nuova, Sassoferrato, Serra de' Conti, Serra San Quirico, Staffolo.



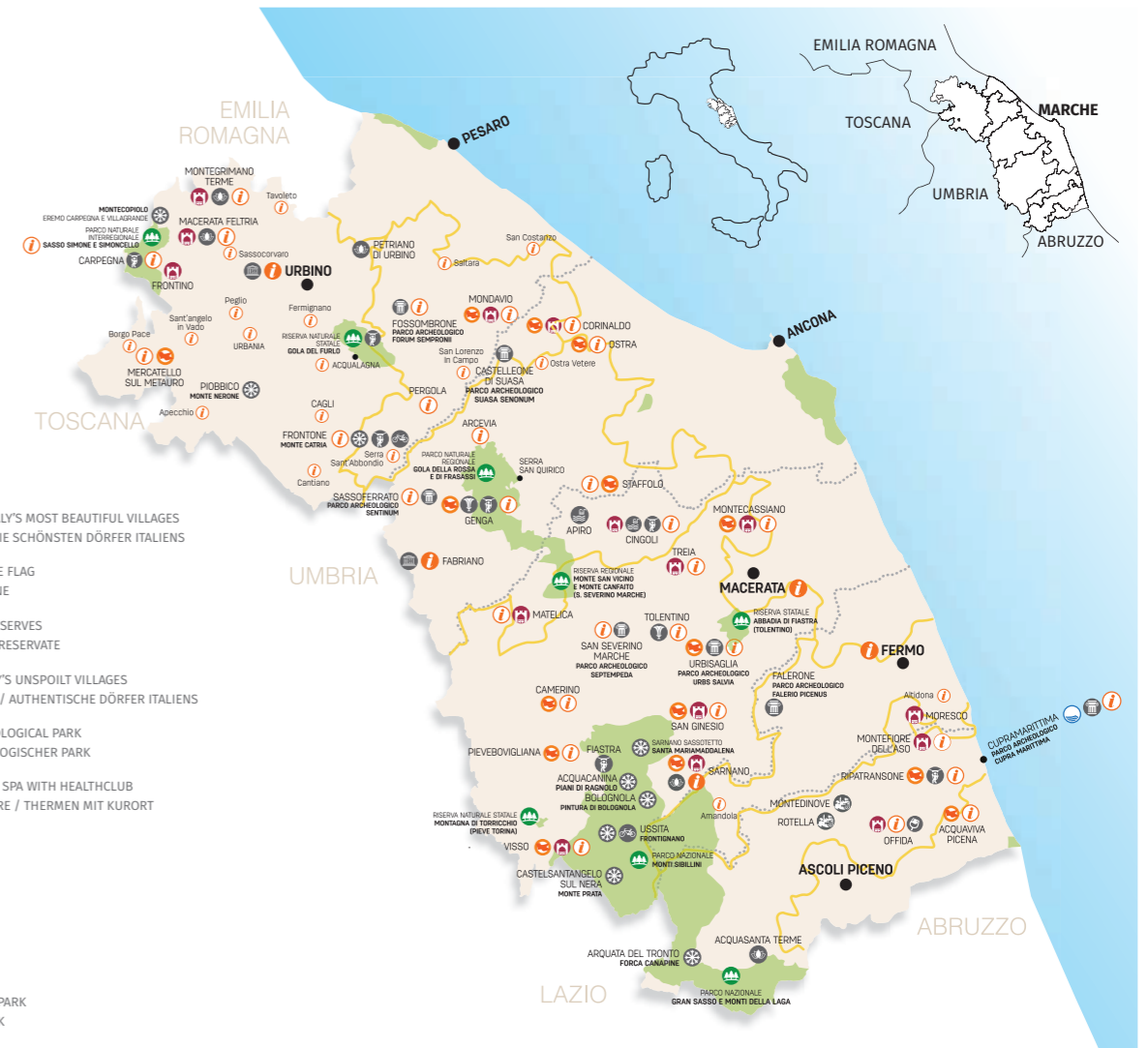
Acquaciana, Appignano, Belforte del Chienti, Bolognola, Caldarola, Camerino, Camporotondo di Fiastone, Castelraimondo, Castelsantangelo sul Nera, Cessapalombo, Colmurano, Corridonia, Esanatoglia, Fiastra, Fiordimonte, Fiuminata, Gagliole, Gualdo, Loro Piceno, Mogliano, Montecassiano, Monte Cavallo, Montefano, Monte San Martino, Muccia, Penna San Giovanni, Petriolo, Pievebovigliana, Pievevitorina, Pioraco, Pollenza, Ripe San Ginesio, San Ginesio, San Severino Marche, Sant'Angelo in Pontano, Sarnano, Sefro, Serrapetrona, Serravalle di Chienti, Tolentino, Treia, Urbisaglia, Ussita, Visso.



Altidona, Amandola, Belmonte Piceno, Campofilone, Falerone, Fermo, Francavilla D'Ete, Grottazzolina, Lapedona, Magliano di Tenna, Massa Fermiana, Monsampietro Morico, Montappone, Monte Giberto, Monte Rinaldo, Monte Vidon Combatte, Monte Vidon Corrado, Montefalcone Appennino, Montefortino, Montegiorgio, Monte Leone di Fermo, Montelparo, Montottone, Moresco, Ortezzano, Petritoli, Ponzano di Fermo, Rapagnano, Santa Vittoria in Matenano, Servigliano, Smerillo, Torre San Patrizio.



Acquasanta Terme, Acquaviva Picena, Appignano del Tronto, Arquata del Tronto, Carassai, Castignano, Castorano, Comunanza, Cossignano, Cupra Marittima, Force, Massignano, Montalto delle Marche, Montedinove, Montefiore dell'Aso, Montegallo, Montemonaco, Monterubbiano, Offida, Palmiano, Ripatransone, Roccafluvione, Rotella, Venarotta.



LEGENDA / KEY
LÉGENDE / LEGENDE

- BANDIERA BLU / BLUE FLAG
DRAPEAU BLEU / BLAUE FLAGGE
- 22 BORGHI PIÙ BELLI D'ITALIA / ITALY'S MOST BEAUTIFUL VILLAGES
PLUS BEAUX VILLAGES D'ITALIE / DIE SCHÖNSTEN DÖRFER ITALIENS
- 19 BANDIERE ARANCIONI / ORANGE FLAG
DRAPEAU ORANGE / ORANGE FAHNE
- PARCHI E RISERVE / PARKS AND RESERVES
PARCS ET RÉSERVES / PARKS UND RESERVATE
- BORGHI AUTENTICI D'ITALIA / ITALY'S UNSPOILT VILLAGES
VILLAGES AUTHENTIQUES D'ITALIE / AUTHENTISCHE DÖRFER ITALIENS
- PARCO ARCHEOLOGICO / ARCHAEOLOGICAL PARK
PARC ARCHÉOLOGIQUE / ARCHÄOLOGISCHER PARK
- TERME CON CENTRO BENESSERE / SPA WITH HEALTHCLUB
THERMES AVEC CENTRE DE BIEN-ÊTRE / THERMEN MIT KURORT
- TERME / SPA
THERMES / THERMEN
- ENOTECA / WINE SHOP
CENOTHEQUE / ÖNÖTKEH
- PARCO ACQUATICO / WATER PARK
PARC AQUATIQUE / WASSERPAK
- PARCO AVVENTURA / ADVENTURE PARK
PARC D'AVENTURE / ERLBNISPAK
- BIKE PARK / BIKE PARK
PISTES DE VTT / FAHRRADPAK
- IMPIANTO SCISTICO / SKI FACILITIES
STATION DE SKI / SKIGEBIET
- CITTÀ UNESCO / UNESCO CITY
VILLE UNESCO / UNESCO-STADT
- CENTRO IAT / IAT - TOURIST INFORMATION CENTRE
CENTRE IAT (INFORMATION ET ACCUEIL TOURISTIQUE) / IAT-ZENTRUM (FREMDENVERKEHRSAMT)
- PUNTO IAT / IAT POINT
POINT IAT / IAT-PUNKT

Visita le Marche / Visit the Marche
Visite des Marches / Besuchen Sie die Marken

Viabilità / Transport and travel
Réseau routier / Straßenkarte

- www.autostrade.it
- www.turismo.marche.it
- www.trenitalia.com
- www.marcheairport.com
- www.doricaportservices.it

Scarica le APP / Download the APP
Télécharger les applications
Laden Sie die APP herunter



Contatti / Contact us
Contacts / Kontakte

www.turismo.marche.it
eventi.turismo.marche.it
www.destinazionemarche.it
Numero verde 800 222 111
Tel. +39 071 2133609
numeroverde.turismo@regionemarche.it



#ruralmarche

GAL Montefeltro Sviluppo

Via Manzoni 25 - 61049 Urbana (PU) Italy
Tel. +39 0722 317599 Fax +39 0722 317739
info@montefeltro-leader.it
www.montefeltro-leader.it

GAL Flaminia-Cesano

V.le Martiri della Libertà 33 - 61045 Pergola (PU) Italy
Tel. 39 0721 740574 Fax +39 0721 742203
gal.flaminiacesano@provincia.ps.it
www.galflaminiacesano.it

GAL Colli Esini San Vicino

Piazza Baldini 1 - 62021 Apiro (MC) Italy
Tel./Fax +39 0733 611141
info@colliesini.it
www.colliesini.it

GAL Sibilla

Località Rio1 - 62032 Camerino (MC) Italy
Tel./Fax +39 0737 637552
info@galsibilla.it
www.galsibilla.it

GAL Fermano Leader Scarl

Sede legale: Piazza Gramsci 25 - 63832 Magliano di Tenna (FM) Italy
Sede operativa: Via Roma 1/3 - 63846 Monte Giberto (FM) Italy
Tel. +39 0734 065272 Fax +39 0734 330508
info@galfermano.it
www.galfermano.it

GAL Piceno

Via Episcopio 8 - Montalto delle Marche (AP) Italy
Tel. +39 0736 827010 Fax +39 0736 497234
galpic@tin.it
www.galpiceno.it

Progetto a cura di / Project developed by / Projet encadré par / Projekt von

Unika comunicazione / Camera Work
Copertina da visual concept Regione Marche 2015 di Serena Moretti
Visual concept Regione Marche 2015 by Serena Moretti
Couvrir de la conception visuelle Région des Marches 2015 Serena Moretti
Cover von visuelle Konzept Region Marken 2015 Serena Moretti

Foto / Photography / Photo / Foto

Roberto Mezzano - Maurizio Paradisi

“Brand Marche. Promozione del territorio dei GAL”

Progetto promosso e finanziato dai GAL delle Marche nell'ambito del P.S.R. Marche 2007/2013
Asse IV - Approccio Leader - Misura 4.2.1. - Cooperazione interterritoriale e transnazionale

FONDO EUROPEO AGRICOLA PER LO SVILUPPO RURALE: L'EUROPA INVESTE NELLE ZONE RURALI



Unione Europea / Regione Marche
PROGRAMMA DI SVILUPPO RURALE 2007-2013

